

8970

COPY

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE No.

4790

8970

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: KOBAYASHI (Sami) Mrs. Takematsu
Now in Hastings Park, Vancouver, B. C.
HOME ADDRESS: Queen Charlotte City, B. C.
REGISTRATION NUMBER 12730 SEX: Female AGE: 52
OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self
MARRIED? Yes
NAME OF WIFE OR HUSBAND: Takematsu
ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same Address
NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None

ADDRESS OF CHILDREN: None
AGE OF CHILDREN: None

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: (2) Lot Two (2), Block "B", Subdivision of Block Four (4) of District Lot Fifteen (15),
Townsite of Queen Charlotte City. Map 1498. Reg. Vol. 81.
(1) Lot One (1), Block "B" Sub. of Blk. Four (4) of Dist. Lot Fifteen (15), Townsite of Queen Charlotte City. Map 1498. Reg. Vol. 72
2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: Lot One (1) Five Room Frame Bungalow. Lot Two (2) Two Room Framed House, and two small chicken houses.

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) No. 63147 E - Prince Rupert Assessment District.
Lot One (1) \$5.71 Lot Two (2) \$15.85
Paid to 1942. (March)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) House No. One (1) Rent \$35.00 per month. (Name of tenant unknown) House No. Two (2) Rent \$25.00 per month (Tenant, Dickson) Mrs. H. Gordon Jolliffe, Queen Charlotte City, B.C. is agent for above property. Houses rented furnished.

Title Deeds are in Declarant's
Maiden Name of Sami Kawamura
Lot (1)
No. 22718-1
Lot (2)
No. 24940-1
7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: In own possession.
None.
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.
None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN
None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION. Queen Charlotte City, B. C.
Five room frame dwelling and two room frame dwelling house.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS. Self

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
See Previous page.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE. None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:
None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:
1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
As per list attached.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY. None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: _____

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
\$200.00 Victory Bond, in own possession.

8. BANK ACCOUNTS: \$1400.00 in Royal Bank, East End Branch, Vancouver, B.C.
Account No. 1824.

9. LIFE INSURANCE: _____ None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____ None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____ None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____

2. TRADE DEBTS: _____

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 13th day of May 1948

(Signature) "Sami Kobayashi"

"E. C. Tuffley"

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

8970

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Dec. 16/42.

File No. 8970

1 Name KOBAYASHI Sami (MRS. Takematsu)
(Surname in Block Letters)

Registration No. 12730

Male - Female
(check) ☒

Age Aug. 25, 1890.

Former Address Queen Charlotte City, B.C.

Date Evacuated May 18/42. Naturalized - Canadian-Born - National
(check) ☒

Present Address McGillivray Falls, B.C.

☒ Married - Single
(check)

Name of Wife _____

Name of Husband Takematsu #12731

Name of Father Deceased

Name of Mother _____

Names of Children under 16 _____

Requested by B. McKim

Registered with Custodian Yes.
(Yes or No)

Additional Information _____

CLAIM ON REAL & PERSONAL PROPERTY

File No. 5970.

Claimant: Mrs. Takematsu KOBAYASHI
(nee) Sami KAWAMURA)

Amount On
(1) \$1,750.00 Queen Charlotte City
Real Property consisting
of 2 city lots with a
dwelling on each lot.

<u>Jap. Valuation</u>	<u>Ass. Value</u>	<u>Appr. Value</u>	<u>Sold for</u>	<u>Remarks</u>
\$2,750.00	{ L/1 \$125.00 Land } { L/2 \$125.00 Land } { L/2 \$100.00 Imp. } { L/2 \$100.00 Imp. } { L/2 \$100.00 Imp. }	-	\$1,000.00 (1)	Both parcels were registered in the name of Sami KAWAMURA (Mrs. Takematsu KOBAYASHI's maiden name), who declared them to the Custodian

In her JP form dated May 13th, 1942, which included the information that both had been left rented, furnished, one @ \$35.00, and the other @ \$25.00 per month. Mrs. KOBAYASHI appointed her friend and neighbour, Mrs. H. Gordon Jolliffe, her agent for the properties, an appointment that was eventually confirmed by the Custodian.

On learning that all properties were to be sold Mrs. Jolliffe entered into direct negotiations with Mrs. KOBAYASHI resulting in the sale of both properties by the owner to her friend and agent for the inclusive price of \$1,000.00, the transaction receiving the approval of this office, the full purchase price being paid in and credited to Mrs. KOBAYASHI's account; the usual statement of sale being prepared and sent to owner April 4th, 1945.

(2) \$1,050.00 Furniture

\$2,800.00 Amount of claim - Real & Personal.

(2) The basis of this claim is not explained. In a letter dated December 13th, 1944, Mrs. KOBAYASHI reported that she had effected a sale of left-over chattels (presumably everything not shipped to her up to that time) for the lump-sum price of \$300.00. No chattels or other personal property passed through Custodian's hands.

Vancouver, B.C., Jan. 9, 1946.

[Signature]

REAL PROPERTY SUMMARY

Catalogue No. (Private Sale).

File No. 8970.

Name: Mrs. Sami KOBAYASHI.

Reg. No. 12730.

Address: Queen Charlotte City, Queen Charlotte Is., B. C.

Legal Description: Lot One (1), Block "B", Subdivision of Block Four (4), of District Lot Fifteen (15), Townsite of Queen Charlotte City, Map 1498.

Classification: Dwelling.

Registered in the name of: SAMI KAWAMURA (maiden name of Sami KOBAYASHI).

State of Title: Clear.

Title (No. 22718-I) received from Evacuee owner on: November 17th, 1944.

Sold to: ISABELLA BROWNLEE JOLLIFFE for \$1000.00 (together with adjoining Lot 2).

As at: August 11th, 1944.

Title (No. 32848-I) delivered to new Registered Owner on: March 7th, 1945.

Net proceeds (\$1,010.05) released to credit of Sami KOBAYASHI on: January 24th, 1945.

Completed sales statement to Evacuee sent on: April 4th, 1945.

Chattels: Sold separately to purchaser of Real Property for \$300.00 (see Dec. 13/44).

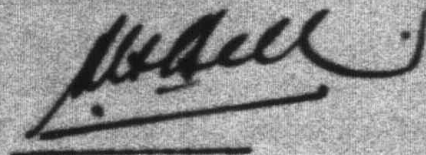
Insurance: None.

Administration: This is one of the two properties owned by Mrs. Sami KOBAYASHI (nee Sami KAWAMURA) sold collectively (for \$1000.00) to Mrs. Isabella Brownlee Jolliffe.

The dwelling on this parcel (Lot 1) was rented, ^{Mrs.} Mrs. Jolliffe as Agent, from date of evacuation of owner to date of sale, @ \$35.00 per month.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

10th September, 1946.



RGB/P.

REAL PROPERTY SUMMARY

Catalogue No. (Private Sale).

File No. 8970.

Name: Mrs. Sami KOBAYASHI.

Reg. No. 12730.

Address: Queen Charlotte City, Queen Charlotte Is., B. C.

Legal Description: Lot Two (2), Block "B", Subdivision of Block Four (4), of District Lot Fifteen (15), Townsite of Queen Charlotte City, Map 1498.

Classification: Dwelling.

Registered in the name of: SAMI KAWAMURA (maiden name of Sami KOBAYASHI).

State of Title: Clear.

Title (No. 24940-I) received from Evacuee owner on: November 17th, 1944.

Sold to: ISABELLA BROWNLEE JOLLIFFE for \$1000.00 (together with adjoining Lot 1).

As at: August 11th, 1944.

Title (No. 32848-I) delivered to new Registered Owner on: March 7th, 1945.

Net proceeds (\$1,010.05) released to credit of Sami KOBAYASHI on: January 24th, 1945.

Completed sales statement to Evacuee sent on: April 4th, 1945.

Chattels: Sold separately to purchaser of Real Property for \$300.00 (see Dec. 13/44).

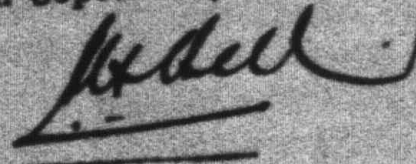
Insurance: None.

Administration: This is one of the two properties owned by Mrs. Sami KOBAYASHI (nee Sami KAWAMURA) sold collectively (for \$1000.00) to Mrs. Isabella Brownlee Jolliffe.

The dwelling on this parcel (Lot 2) was rented, Mrs. Jolliffe as agent, from date of evacuation of owner to date of sale, @ \$25.00 per month.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

10th September, 1946.



This Indenture

Made the _____ day of _____ in the year of our
Lord one thousand nine hundred and forty-four.

In Pursuance of the "Short form of Deeds Act"

Between

SAMI KAWAMURA, Housewife,
formerly of Queen Charlotte City,
now of McGillivray Falls,
in the Province of British Columbia.

(hereinafter called the "Grantor")

Insert Full Name,
Street Address and
Occupation of
Grantor and of
Grantee.

AND

ISABELLA BROWNE JOLLIFFE,
Wife of Gordon Harry Jolliffe,
of Queen Charlotte City,
in the Province of British Columbia.

(hereinafter called the "Grantee")

WITNESSETH, that, in consideration of One Thousand (\$1,000.00) _____

Dollars of the lawful money of Canada now paid by the said Grantee to the said Grantor (the receipt whereof is hereby by him acknowledged) he, the said Grantor, DOTH GRANT unto the said Grantee, his heirs and assigns FOREVER:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Townsite of Queen Charlotte City, in the Province of British Columbia, and known and described as Lots One (1) and Two (2) Block "B" Subdivision of Block Four (4) of District Lot Fifteen (15) Map One Thousand Four Hundred and Ninety-Eight (1498).

*Duplicate of instrument
Signed by Kawamura*

TOGETHER with all buildings, fixtures, commons, ways, profits, privileges, rights, easements and appurtenances to the said hereditaments belonging, or with the same or any part thereof, held or enjoyed, or appurtenant thereto; and the estate, right, title, interest, property, claim and demand of him, the said Grantor, in, to, or upon the said premises.

TO HAVE AND TO HOLD unto the said Grantee, his heirs and assigns, to and for his and their sole and only use forever; Subject nevertheless to the reservations, limitations, provisos and conditions expressed in the original grant thereof from the Crown, and subject to all taxes, rates and local improvement assessments whether already or hereafter assessed.

THE said Grantor Covenants with the said Grantee that he has the right to convey the said lands to the said Grantee, notwithstanding any act of the said Grantor and that the said Grantee shall have quiet possession of the said lands, free from all encumbrances, save as aforesaid.

AND the said Grantor Covenants with the said Grantee that he will execute such further assurances of the said lands as may be requisite.

AND the said Grantor Covenants with the said Grantee that he has done no acts to encumber the said lands.

AND the said Grantor Releases to the said Grantee All His Claims upon the said lands.

WHEREVER the singular or masculine is used throughout this Indenture, the same shall be construed as meaning the plural or the feminine or body corporate or politic where the context or the parties hereto so require.

IN WITNESS WHEREOF the said parties hereto have hereunto set their hands and seals on the date first above mentioned.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED
IN THE PRESENCE OF
Signature of Witness } *[Signature]*
Street Address } *7.084342*
City or Town } *McGillivray Falls BC*
Occupation of Witness } *Head Comptroller*
Samu Kawamura
McGillivray Falls Self
Supporting Project.

FOR MAKER

I HEREBY CERTIFY that, on the

oath of
before me and acknowledged to me that
the maker thereof, and whose name
contents thereof, and that
years.

day of 19 , at
, in the Province of British Columbia,
(whose identity has been proved by the evidence on
, who is personally known to me, appeared
the person mentioned in the annexed instrument as
subscribed thereto as part , that know the
executed the same voluntarily, and of the full age of twenty-one

IN TESTIMONY whereof I have hereunto set my Hand and Seal of Office,
at in the Province of
British Columbia, this day of
in the year of our Lord one thousand nine hundred and

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

NOTE--Where the person making the acknowledgment is personally known to the officer taking the same, strike out the words in brackets.

FOR WITNESS

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA
TO WIT:

1. *Masaichi Ohashi* of the , in the Province of British Columbia,
of *McGillivray Falls BC*
make oath and say:

1. I was personally present and did see the within instrument duly signed and executed by the part thereto, for the purposes named therein.
2. The said instrument was executed at of the full age of twenty-one years.
3. I know the said part , and that of the full age of sixteen years.
4. I am the subscribing witness to the said instrument and am of the full age of sixteen years.

Sworn before me at
in the Province of British Columbia, this
day of 19

[Signature]

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

ACKNOWLEDGMENT OF OFFICER OF CORPORATION

I HEREBY CERTIFY that, on the _____ day of _____, 19____, at _____, in the Province of British Columbia, (whose identity has been proved by the evidence on oath of _____) who is personally known to me, and that he is the person of the said _____ and affixed the seal of the _____, who subscribed his name to the annexed instrument as to the said instrument, that he was first duly authorized to subscribe his name as aforesaid, and affix the said seal to the said instrument, and that such corporation is legally entitled to hold and dispose of land in the Province of British Columbia.

IN TESTIMONY whereof I have hereunto set my Hand and Seal of Office, at _____, British Columbia, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

NOTE—Where the person making the acknowledgment is personally known to the officer taking the same, strike out the words in brackets.

Dated _____, 19____.

SAMI KAWAMURA

—TO—

ISABELLA BROWNLEE JOLLIFFE

and of Land

THE WILLSON STATIONERY CO. LTD., VANCOUVER, B. C.
Legal Forms for the Four Western Provinces

Townsite of Queen Charlotte City, in the Province of British Columbia, and known and described as Lots 1 & 2, Blk. "B", Subdivision of Blk. 4 of D.L. 15, Map 1496.

CANADA
PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA
To wit: _____ of the _____ in the Province of British Columbia, this _____ day of _____, A.D. 19____.

DO SOLEMNLY DECLARE THAT

1. I am the attorney named in the Power of Attorney referred to in the above acknowledgment.

2. At the time of the execution of the annexed instrument, I had not received any notice or information of the revocation of the said Power of Attorney by death or otherwise.

AND I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of the CANADA EVIDENCE ACT.

DECLARED before me at _____ in the Province of British Columbia, this _____ day of _____, A.D. 19____.

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

I HEREBY CERTIFY that, on the _____ day of _____, 19____, at _____, in the Province of British Columbia, (whose identity has been proved by the evidence on oath of _____) personally known to me, appeared before me and acknowledged to me that he is the person who subscribed the name of _____ to the annexed instrument as the maker thereof, that the said _____ is the same person mentioned in the said instrument as the maker thereof, and is still alive to the best of his belief, and that he, the said _____, knows the contents of said instrument, and subscribed the name of the said _____ as the free act and deed of the said _____, attorney which has not been revoked.

IN TESTIMONY whereof I have hereunto set my Hand and Seal of Office, at _____, British Columbia, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

NOTE—Where the person making the acknowledgment is personally known to the Officer taking the same, strike out the words in brackets.

8970.

March 22nd, 1944.

Mrs. Sami KOBAYASHI,
Registration No. 12730,
McGillivray Falls, B. C.

Dear Madam:

We are in receipt of your letter of the 16th instant, from which we note that Mrs. Gordon H. Jolliffe has made you an offer of \$1000.00 for your Queen Charlotte City property, and that you accept this offer.

We further note that this "does not include house chattels that I could not bring over with me at the time of evacuation".

We shall doubtless receive Mrs. Jolliffe's confirmation of this transaction in due course and have written her, as per enclosure, asking her to prepare and send us Deeds of Conveyance, which will be re-forwarded to you for completion. In the meantime, please send us, by registered post, Certificates of Title Nos. 22718-I and 24940-I.

Yours truly,

R. G. Ball,
Administration Department.

RGB/P.

c.c. to Mrs. Gordon H. Jolliffe,
Queen Charlotte City,
Queen Charlotte Is., B. C.

March 16th 1944
McGillivray Falls, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 20 1944
File No.	8970
Ans.	
Referred	<i>Pull</i>

To The Custodian,
Japanese Evacuation Section
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:-

Attention Mr. R G Bell
re Sami (Mrs. Takematsu) Kobayashi #12730
Re Property Queen Charlotte City.

I note from recent communication I had from Mrs. Gordon Jolliffe, Queen Charlotte City, Queen Charlotte Island, B.C. that it is necessary for me to advise you by writing to the effect that in the event of sale of my property it is in order for me to accept \$1,000.00 offered by the above Mrs. Gordon Jolliffe, before the property is advertised for sale.

Following your request, as out lined by Mrs. Jolliffe, I hereby agree to sale to Mrs. Gordon Jolliffe exclusively, as per your negotiations with her. This, however, as I clearly understand, does not include house chattells that I could not bring over with me at the time of evacuation.

Yours very truly,

BY *Mrs. S. Kobayashi*
Sami (Mrs. Takematsu) Kobayashi
Reg No. 12730.

8970.

February 7th, 1944.

Mrs. Gordon Jolliffe,
Queen Charlotte City,
Queen Charlotte Islands, B. C.

Dear Madam:

Re: Sami (Mrs. Takematsu) KOBAYASHI - #12730.

We are in receipt of your letter of the 20th ultimo enclosing remittance of \$80.50, for which we enclose our formal receipt.

We note that you are interested in the purchase of Mrs. Kobayashi's property should this come up for sale. We are under instructions to proceed with the orderly liquidation of properties on the lines followed in the case of Greater Vancouver and we have already taken preliminary steps in the preparation of a catalogue of Island and North Coast properties. It is expected that this will be ready some time in the Spring. The properties in different areas will then be advertised for sale from time to time, sealed tenders being invited from prospective buyers.

We note that in the event of Queen Charlotte City properties being sold Mrs. Kobayashi has promised to give you the first opportunity to purchase her property. This is not in line with our established procedure but if Mrs. Kobayashi will advise this office in writing that she wishes to sell at a price (to be named in her letter) at which she has arrived in direct negotiations with you, we would give favourable consideration to the question of releasing the property to permit of transfer of ownership, subject only to (1) the request reaching us before the property in question is advertised for sale, and (2) payment in full being made to this office for the credit of Mrs. Kobayashi's account. There should be ample time for you to conclude such an arrangement but our suggestion must be conditioned by the necessity of receiving Mrs. Kobayashi's request in time to keep her property out of any advertisement.

Yours very truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.
Encl.

CHATEL SCHEDULE

File 8970.

Mrs. Sami KOBAYASHI.

Reg. No. 12730.

("JP" Form: May 13/42).

(Inventoried: —)

(Evacuated: May 18/42).

"JP" Form (May 13/42):

	<u>Shipped</u>	<u>Sold</u>	<u>Stored</u>	<u>Remarks</u>
(1) Chesterfield suite (3 pcs.)				Left in owner's House No. 1, at Queen Charlotte City.
(2) Radio				
(3) Dining Room Table				
(4) Chairs (6)				
(5) Kitchen table and 4 Chairs				
(6) Window Blinds (8)				
(7) Curtains				
(8) Kitchen Range				
(9) Heater				
(10) Beds (2), Springs & Mattresses				
(11) Framed Pictures (7)		(A)		Left in owner's House No. 2, Queen Charlotte City.
(12) Trunk (personal effects)				
(13) Electrical Machinery				
(14) Flower Vases				
(15) Kitchen Tools, etc.				
(16) Utensils				
(17) Kitchen Range				
(18) Kitchen Table				
(19) Chairs (10)				
(20) Window Blinds (6) and Curtains				
(21) Kitchen Utensils				
(22) Trunk (Personal Goods)				
(23) China (2 barrels)				
(24) Double Bed				

G. L. Rorie's letter (June 27/42):

(25) Bicycle

(26)

Mrs. G. H. Jolliffe's ltr. (Jan. 4/43):

(26) Bicycle

10/10/42

MB/P.

E. & O. E.
16th September, 1946.

NOTES: (A) = Mrs. Sami KOBAYASHI advised this office (Dec. 13/44) that all her Chateaux remaining at Queen Charlotte City had been sold by her to the purchaser of the Real Property, Mrs. G. H. Jolliffe, for the lump sum price of \$300.00.

December 13th 1944
McGillivray Falls, B.C.

To The Custodian,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 15 1944
File No.	8970
Ans.	
Referred	Bell

Dear Sir:-

Attention Mr. R.G. Bell.
File No. 8970

With reference to your letter of 27th ult., I wish to state that arrangements have personally been made between Mrs. Jolliffe and myself, in regard to the left-over chattels at my former property, Queen Charlotte City.

The sale has been effected at the lump sum of
\$300.00.

Yours very truly,

BY Mrs. Sami Kobayashi
Mrs. Sami Kobayashi
" Sami Kawamura (Maiden name)

8970.

September 27th, 1944.

Mrs. Sami KOBAYASHI,
Registration No. 12730,
McGillivray Falls, B. C.

Dear Madam:

Re: Personal Property.

We are in receipt of your letter of the 22nd instant regarding the furniture you have left in the houses sold to Mrs. Jolliffe.

Ottawa's policy being one of orderly liquidation, following sale of Real Property, our Chattels Department usually arranges for the liquidation of personal property by (1) sale to tenant on the basis of appraised values, or (2) sale by auction, and/or (3) shipment to owner.

Due to the remote situation of your Queen Charlotte City property no action has yet been taken in connection with your chattels there but if you desire to do so, we are agreeable to you making your own arrangements with Mrs. Jolliffe for its sale or shipment, at your expense. Alternatively, our Chattels Department will handle the matter if so preferred. Please let us know your decision at your early convenience.

Yours truly,

R. G. Ball,
Administration Department.

RGE/P.

Private Sale
File No. 5970
Queen Charlotte City
1 & 2/2/4/15/1498

January 19, 1945.

ISABELLA BROWNLEE JOLLIFFE
(purchaser)

In account with The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(As at August 11, 1944)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	\$1,000.00	
Cheques received		\$1,000.00
Registration fees on deed - \$1,000.00	6.00	
Purchaser's proportion of 1944 taxes - 142/365 x \$32.27	12.55	
<u>Rent -</u>		
Honeyman - Aug. 1st to Aug. 10th - 10/31 x \$22.50	7.26	
Martin - Aug. 1st to Aug. 10th - 10/31 x \$31.50	10.16	
Balance owing by purchaser		35.97
	<u>\$1,035.97</u>	<u>\$1,035.97</u>

BALANCE OWING BY PURCHASER

\$35.97

STATEMENT RE SALE OF:

Name: KOBAYASHI, Sami

File No: 8970

Catalogue No: Direct Sale

Street Address: Queen Charlotte City
B.C.

Reg. #12730

Legal Description: 1,2/B/Sub. of Blk.4, of D.L. 15
Map 1498

Aug. 11/44

Date of Sale and Adjustments

\$ 1000.00

Sale Price

~~Real Estate Agents Commission~~

~~Charge for Valuation~~

~~Charge for Advertising~~

Land Registry Office Transmission Fee

2.50

~~Insurance~~

~~Unpaid Vendor~~

~~Mortgage~~

~~Agency of Record~~

~~Other charges~~

Adjustments:

~~Fire Insurance~~

12.55

Taxes

~~Water~~

2.50

\$ 1012.55

Net Proceeds credited to your account as of Aug. 11, 1944.

1010.05

Date: April 4th, 1945.

Compiled by: Mr. George Peters

FILE No. 8970
Reg. No. 12730

Saml KOSAVISHI

		<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1944	July 7	1943 taxes	16.78		
		Cheque to you	100.00		
	July 21	Land Registry Office - Certificate of Encumbrance	2.00		
	November 10	Cheque to you	100.00		
	December 8	Cheque to you	40.00		
		Rents collected		640.00	
		Commission & Repairs	73.50		
		Cheque to you	40.00		
	January 7	Cheque to you	40.00		
	February 8	Cheque to you	40.00		
1945	July 5	Cheque to you - Mar. to July - 5 @ \$40.00	200.00		
	July 10	1944 taxes	32.27		
	July 14	Rents collected		430.00	
		Commission & Repairs	52.50		
	August 11	Balance rents to date (note)		17.42	
		Credit re Sale of Property		1,010.05	
	December 7	Cheques to you - Aug. to Dec. - 5 @ \$40.00	200.00		
	March 7	* Cheques to you - Jan. to Mar. - 3 @ \$40.00	120.00		
			<u>\$1,019.05</u>	<u>\$2,077.47</u>	
					<u>\$1,078.42</u>

CR \$ 1,078.42

8970.

January 13th, 1948.

Mrs. Sami KOBAYASHI,
Registration No. 12730,
McGillivray Falls, B. C.

Dear Madam:

Re: Accounts.

We understand from the secretary of the Japanese Property Claims Commission that you desire to have a statement of your account with this office.

On the 4th April, 1945, we sent you our Accounting Department's statement of your account to that date, and we give below particulars of entries since that date.

4/4/45	Balance from last statement		\$1,078.42.
5/12/45	Cheques to you - 9 @ \$40.00	- \$ 360.00	
11/12/46	Cheques to you - 12 @ \$40.00	- 480.00	
8/4/47	Cheques to you - 4 @ \$40.00	- 160.00	
7/5/47	Cheque to you	- 78.42	
		\$1,078.42	\$1,078.42.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/JS

File No. 8970

To The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Re: _____

I understand that any Japanese effects and furniture on the premises are not included in the sale. These will be removed by the Custodian as soon as possible but in cases where the furniture is included in the lease to the present tenant it cannot, of course, be removed until he is ready to vacate the premises. I undertake to give the Custodian at least two weeks notice of the date on which the tenant is vacating the premises and to allow the Custodian access to the premises in order to remove the furniture at a reasonable and convenient time following the termination of the lease.

Yours faithfully,

Isabella B. Jaffe Signed

Return this copy to the Custodian

File No. 8770 / 12730 ~~12730~~
Queen Charlotte City,
Lots 1&2/B/4/15/1498
Certificate of Title No. 32848-I

KOBAYASHI Takematsu Sami

Control of property covered by Certificate of Title No. 32848-I and described
above is by me hereby acknowledged and I agree that all adjustments and
incidents connected with the sale to me of this property have been settled.

Dated at Queen Charlotte this 27 day of February 1945

Isabella B. Joliffe

Return to the Custodian

LIABILITIES SUMMARY

File 5970.

Mrs. Sami KOBAYASHI.

Reg. No. 12730.

THERE ARE NO CLAIMS RECORDED IN THIS FILE.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

16th September, 1946.

[Signature]

WCB/T.

✓

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File 8970.

Mrs. Sami KOBAYASHI

Reg. No. 12730.

This 52-year old Housewife from Queen Charlotte City, a Naturalized Canadian, signed a Custodian "JP" declaration form on the 13th May, 1942. She was evacuated on the 18th May, 1942.

Her 64-year old Husband, Takematsu, File 4887, signed a Custodian "JP" declaration form on the 18th April, 1942. He was evacuated on the 21st May, 1942.

Real Property: See Real Property Summaries (2), dated 10th September, 1946, for particulars of Queen Charlotte properties, sold as one, (Aug. 11/44) for \$1000.00 Cash.

Liabilities: None.

Personal Property: See Chattels Schedule, dated September 16th, 1946, for particulars of Chattels, all of which were sold by declarant to purchaser of Real Property.

Specified Articles: See Specified Articles Memorandum, dated 7th June, 1944, for particulars of Fishing Vessel, "Tosa No. 2", sold (May 18/42) for \$1000.00, net proceeds (\$985.00) being paid by Japanese Fishing Vessels Disposal Committee to husband, Takematsu, File 4887, on May 18th, 1942.

A Radio declared by Mrs. Kobayashi was left in the house, and the B. C. Police advised. They let it remain as the house was rented fully furnished (ref.: letter Jan. 4/43). All chattels on the premises were sold (direct by Mrs. Kobayashi) to purchaser of Real Property, for a lump sum price of \$300.00 (see Dec. 13/44).

A second Radio, owned by husband, is dealt with in his file (4887).

Bills Receivable: None.

Bonds, Shares, etc.: A Victory Bond (\$200.00) declared (May 13/42) to be in owner's possession, did not come under the administration of this office.

Bank Accounts: No action was taken by this office with regard to a balance of \$1400.00 declared to be in the Royal Bank of Canada, East End Branch, Vancouver.

Life Insurance: None.

Funds: There is a credit balance of \$358.42 in this account at the present time.

There is no other personal property interest in this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

16th September 1946.

RGB/P.

✓

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: June 7, 1944

Name: KOBAYASHI, Mrs. Sami

Reg. No. 12730 File: 8970

Boat File No.: JFVDC 604

Name of Vessel: "Tosa No.2", 41'x12'x5.8' (1926) Vivian 20 BHP

Lic. or Reg. No.: Prince Rupert 153,304

Naval No.: PR.066-R

Owner's Valuation: \$600.00

JFVDC Valuation: None

Custodian Valuation: None

Date of Sale: May 18, 1942

Purchaser: Francis Millerd & Co.Ltd.

Signature on Sales Papers: No copy

Selling Price: \$1,000.00

Paid to JFVDC ~~on Custodian~~: 1,000.00

Supervision Costs: 15.00

Balance due Owner: 985.00

Paid to: May 18, 1942, T. Kobayashi (Takematsu, husband of Sami)

Location of Boat at Sale: Queen Charlotte City - Not in custody

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

Fm

Memorandum To File 8970

June 7, 1944

Mrs. Sami KOBAYASHI, Reg. 12730

The radio referred to in correspondence in connection with Gordon H. Jolliffe is a Westinghouse all-wave radio, Model B-774, Receiver, Serial No. A65831, valued at \$30.00. The RCMP have not sent us a notice of the release of this radio. Under RCMP records this radio is said to be the property of Takematsu KOBAYASHI, File 4887 (husband of Sami).

The radio declared by Mrs. Sami KOBAYASHI in her list of property is another one, which was left in her larger house (See letter of January 4, 1943).

Jm

File No. 8970.
Direct Sale.

December 20th, 1944.

MEMORANDUM

TO: Mr. George Peters

FROM: Mr. D. A. Cramer

Semi KAWANURA
Lots 1 & 2, Blk. "B", Subd. of
Blk. 4 of D.L. 15, Townsite of
Queen Charlotte City, Map 1498.

With reference to the above property which was recorded in the Prince Rupert Land Registry Office, dated December 12th, 1944, we attach herewith the following documents in connection therewith.

1. Copy of application number 32847-I, dated December 9th, 1944, registering the property in the name of the Custodian (Transmission).
2. Copy of application number 32848-I, dated December 9th, 1944, registering the property in the name of Isabella Brownlee Jolliffe (Deed).
3. Duplicate of Transmission dated November 27th, 1944.
4. Duplicate of Deed dated November 27th, 1944 - Secretary of State to Isabella Brownlee Jolliffe.
5. Certificate of Indefeasible Title number 32848-I, dated December 12th, 1944, covering the above property in the name of Isabella Brownlee Jolliffe.

D. A. Cramer

DAC:JS
Atch.



8970

March 5, 1948.

The Manager,
The Royal Bank of Canada,
East End Branch,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Sami KOBAYASHI, Reg. No. 12730

We beg to acknowledge receipt of your letter of the 4th instant, advising that you hold in safe keeping \$300.00 Dominion of Canada 2nd V/L, 3% 1954 Bonds.

The Custodian has no objection to these securities being forwarded direct to the above Japanese whose address, as you are aware, is McGillivray Falls, B. C.

Yours very truly,

C. H. Reed,
Office of the Custodian.

CHR/fm

F/O GARTSIDE,
CAN J35337

EVACUATION

Rec'd JUL 31 1945

File No. 8970

ALL FORD BAY

27 July/45

Dear Sir,

Macpherson

In reply to your letter File
No. A/20 which I may say
I was very glad to receive.

I am stationed at R.C.A.F.
Station Allouane Bay B.C. which
my wife and I have been
occupying the house for
the past 5 months and paying
rent of \$35.00 per month for
which I have the receipt to a
Gordon H. Joffe who has been
a General Merchant here for
some years.

As far as I can make out
he pays \$7.00 per month to the
Japs and what happens to the

balance I don't know, of course
that is only hearsay. The plane
is badly in need of repair but
Guliff will do nothing about it.

A number of other airman
residents here in fact in that the
rent goes up \$5.00 per month
every time a new tenant comes
in.

As far as a legal description
goes I am very sorry to say that
I am not able to secure that
because they are not very
co-operative here.

The name of the Jap owner
is S. KOBAYASHI. It is a
4 room frame house with a
red impervious attic and is built
over the water in typical
Japanese style.

I am enclosing a photograph
of this will help you at all.

I sincerely wish you would check

up on this because I finally
think that it never looking into
it also if it is at all possible I
would like a refund of part of
the money that I have paid
it.

Yours sincerely
A. Hartwick

8770

January 24, 1945.

Mrs. Isabella B. Jolliffe,
Queen Charlotte City, B. C.

Dear Madam:

Not Private Sale
Queen Charlotte City,
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 8

Title to the above described property has now been received in your name and is ready for delivery.

Adjustments as of August 11th, 1944, as shown on the enclosed sheet, have been calculated and a balance of \$39.77 has been charged to you.

Please mail us a cheque for the above amount and at the same time return to us the attached control receipt and chattel release, duly signed, upon receipt of which title will be sent by registered mail to you or to any person designated by you.

Yours truly,

George Peters,
Administration Department.

OP: 123
Enc.

File No. 5970 (Evac)

November 4th, 1944

MEMORANDUM

TO: MR. IAN MACPHERSON

FROM: MR. K. W. WRIGHT

RE: Sani (Mrs. Takematsu) KOBAYASHI

Please note Mr. Bell's memo of the 31st ultimo that is on the file. This matter came before the Advisory Committee at New Westminster yesterday. They have approved completion of the transaction and recommended that the title be transferred to The Secretary of State and conveyed by him to the purchaser, Mrs. Jolliffe.

I understand that the full amount of the purchase price, namely, \$1,000.00, has been received.

Will you be kind enough to prepare the necessary documents.

I attach hereto the above numbered file.

KWW/JF
Attach.

K. W. WRIGHT

October 6th 1944
McGillivray Falls, B.C.

| | |
|--------------------|-------------|
| EVACUATION SECTION | |
| Rec'd | OCT 10 1944 |
| File No. | 8970 |
| Ans. | |
| Referred | Bell |

Mr. R. G. Bell,
Administration Department.
c/o The Custodian,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

Re: Deed of Land.
Mrs. Sami Kobayashi No. 12730
Your reference 8970

I wish to acknowledge receipt of your letter
of 27th ult.

As requested, I herewith enclose deed of land
in duplicate signed by me and witnessed by Mr. M. Ohashi,
head of committee in charge of McGillivray Falls Self
Supporting Project.

As regards Chattels, I shall advise you later
as to my final decision.

Yours very truly,

BY S. KOBAYASHI
Sami Kobayashi No. 12730.

September 22nd 1944
McGillivray Falls, B C

R. G. Bell, Esq.,
Custodian's Office,
Vancouver, B C.

| | |
|--------------------|-------------|
| EVACUATION SECTION | |
| Rec'd. | SEP 27 1944 |
| File No. | 8970 |
| Ans. | |
| Referred | Bell |

Dear Sir:-

Re; Mrs. Sami Kawamura (Maiden name)
" Kobayashi NO. 12730

I wish to acknowledge receipt of your letter enclosing therein a Deed of Land prepared ready for my signature and return to you.

I have been trying to have Mrs. B.L. McKenzie, postmistress of McGillivray Falls, B.C. to sign the documents in the capacity of Notary Public or commissioner, but have been told that she has neither title nor authority to sign for the Government such documents as Deed of Land.

Under the circumstances, I do not feel like spending unreasonable amount of money to proceed to the place where same can be executed according to your desire.

I may, if acceptable, return the Deed of Land duly signed and witnessed. I understand The Custodian is in a position to execute same.

Kindly advise.

Yours very truly,

BY S. Kobayashi
Mrs. Sami Kobayashi No. 12730

September 22nd 1944
McGillivray Falls, B.C.

R. G. Bell, Esq.,
Custodian's Office,
Vancouver, B.C.

| | |
|--------------------|-------------|
| EVACUATION SECTION | |
| Rec'd | SEP 27 1944 |
| File No. | 8970 |
| Ans. | |
| Referred | Bill |

Dear Sir:-

Re: Mrs. Sami Kobayashi No. 12730
Re: property sale.

I wish to call your attention to a previous communications wherein I stated that chattells I had to leave at Quuens Charlotte Island are still kept in the houses and that the rental was being collected on the basis of furnitures and houses, viz; as one furnished house.

This deal, of course, does not include the chattells above referred to and I feel justified to claim that I am still entitled to a reasonable revenue out of furnitures which the tenants will be using even after the sale of the property is made.

Kindly make this point clear to me.

Yours very truly,

Ref. your file
No. 8970

BY S. Kobayashi
Mrs. Sami Kobayashi

8970

Queen Charlotte City
Q. C. Islands. B.C.
April 20th 1944.

Dear Mr. Bell:-

Enclosed please find cheque covering rentals to date, Sami Kobayashi property.

Re rental of Larger House.

If you will refer to your files you will note that the rental charged for this house was originally \$35.00 a month. Owing to exceptional circumstances it was lowered to 25.00 per month. The tenant pleading sickness and so on.

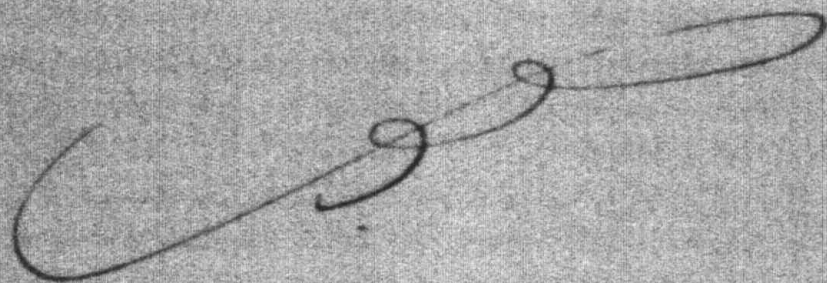
- The house will be vacant shortly and I have a tenant who is willing to pay the original rent of 35.00 which is considered by him and others both fair and just.

- Will you please advise if it is in order for me to accept this amount which is the original amount charged and set by the owner. Should permission be necessary from the rental control board perhaps you will be kind enough to make representation

2
for me, and advise accordingly as soon
as convenient.

Thanking you in advance for your
usual hearty co-operation

Yours very Sincerely,
L.B. Jelliffe.



8970 & 1536.

April 18th, 1944.

Mrs. I. B. Jolliffe,
Queen Charlotte City,
Queen Charlotte Is., B. C.

Dear Madam:

Re: Sami (Mrs. Takematsu) KOBAYASHI - Reg. 12730.

We are in receipt of your letter of the 12th instant and note that there is no lawyer in your district and that you are unable to prepare a Deed of Conveyance.

If you will let us know in whose favour this document is to be drawn and at the same time give us your full name and that of your husband, we will prepare the required Deed in this office and forward it to Mrs. Kobayashi for signature.

Yoshimatsu MUKAI (File 1536): We have today received a telegram from Sandspit reading:

WHAT ARRANGEMENTS MUST BE MADE TO PURCHASE JAPANESE PROPERTY
ON BLOCK 159 SANDSPIT QUEEN CHARLOTTE ISLANDS REPLY BY MAIL
IMMEDIATELY H F BEAVEN

On receipt of this letter please pass on a copy of our catalogue to Mr. Beaven and point out to him that the information he asks for is contained therein. He appears to be interested in the property listed under No. 754.

Yours very truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

c.c. to Mrs. Sami KOBAYASHI,
McGillivray Falls, B. C.

| | |
|--------------------|-------------|
| EVACUATION SECTION | |
| Rec'd | APR 17 1944 |
| File No. | 8970 |
| Referred | Bell |

Queen Charlotte City
Q. C. Islands. B.C.
April 12th 1944

Mrs R. G. Bell,

Administration Department
Custodian Office
Vancouver.

Reference No 8970.

Dear Mrs Bell:-

Many thanks for your letter dated March 22nd. I was pleased that Mrs Sami Kobayashi has accepted my offer of one thousand dollars cash for her property at Queen Charlotte City, and that confirmation has reached your office to that effect.

There is no lawyer in this district and no official forms or documents available here.

I would appreciate very much if you could obtain and prepare for me proper deeds of conveyance. Have them forwarded to Mrs Kobayashi and to me for completion.

I expect to visit Vancouver early this summer and could arrange to call and have you accept payment of the

3
amount at your office, or will remit
by cheque if & when you so advise.
With kindest regards

Sincerely yours!

D. B. Follette



November 9th 1943
McGillivray Falls B.C.

To The Custodian,
Vancouver, B.C.

| | |
|--------------------|-------------|
| EVACUATION SECTION | |
| Rec'd | NOV 15 1943 |
| File No. | 4887 + 8970 |
| Ans. | |
| Referred | Bell |

Dear Sir:-

Attention Chattells Department

Re Chattells of Mr. & Mrs. T. Kobayashi
Reg No. 12731 & 12730 respectively
Queen Charlotte City.

The above named Japanese had to leave almost entire chattells at their home, Queen Charlotte City, Queen Charlotte Island, B.C. as a consequences of Government order to evacuate with only personal effects last Spring, and wishes re have the under-mentioned chattells to be forwarded to the present address, as provided in your recent notifications.

They were in communications with Mr. Charles Miller with a view to movement of furnitures. However, this requires your order to do so issued to Mr. Miller, Queen Charlotte Island city.

Kindly issue your permit to the above named Mr. Charles Miller.

List of chattells Mr. & Mrs. requires is herewith enclosed.

Yours very truly,

McGillivray Falls Self Supporting
Project.

BY M. Ohashi
M. Ohashi, in charge

We hereby certify the above is
our true request to Mr. M. Ohashi

BY T. Kobayashi
T. Kobayashi No. 12731

BY Sami Kobayashi
Sami Kobayashi No. 12730

8770.

November 8th, 1943.

Mrs. Sami KOBAYASHI,
Registration No. 12730,
McGillivray Falls, B. C.

Dear Madam:

We are in receipt of your letter of the 2nd instant and note your need for funds.

We enclose our cheque for \$100.00 and carry forward a balance of \$300.72 in your account. Unless we hear from you to the contrary, we will assume that this remittance meets your present needs and, commencing next month, we will remit you the sum of \$40.00 at the beginning of each month, as outlined in our letter of the 29th October.

Yours truly,

R. G. Ball,
Administration Department.

RGB/P.
Encl.

OFFICE OF THE CUSTODIAN, VANCOUVER, B. C.

EVACUEE TRUST SECTION

Requisition for Cheque on No. 4 Bank Account

No. 5686

Date Nov. 8/43.

Issue to Sami (Mrs. Takematsu) KOBAYASHI Regn. No. 12730 \$ 100.00.

Particulars: Living expenses.

Charge to Sami KOBAYASHI Regn. No. 12730 File No. 8970

whose unpaid liabilities as per file amount to No claims on file.

Authorized by

[Signature]

Requisitioned by

[Signature]

Cash Balance at Credit \$ 400.72

Deduct Above Cheque \$ 100.00

Credit Balance Remaining \$ 300.72

Issued Cheque No.

6168

Approved for Payment

[Signature]

Comptroller

Additional Particulars:

her revenue \$45.- plus.

8/70.

October 29th, 1943.

Mrs. Sami KOBAYASHI,
Registration No. 12730,
McGillivray Falls, B. C.

Dear Madam

Mrs. Gordon H. Jolliffe, while visiting this office, has asked us to advise you of the position of your account.

There is a credit balance of \$400.72 standing at your credit today. Taxes on your Queen Charlotte City property are paid up to date but no insurance is carried, which we understand has always been your practice and still is your wish.

The above funds being derived from rent and therefore representing revenue, and not capital, are available to you and we shall be glad to remit you from time to time as may be required or we are prepared to send you a regular monthly remittance so long as the position of your account permits.

If the latter, we would suggest the monthly sum of say \$40.00, which would leave the present accumulated balance undisturbed, as a protection against future needs, as well as leaving a small margin to provide for taxes, etc.

This office does not pay interest on credit balances but is prepared, when so requested, to purchase Government Bonds, holding these in safe custody and collecting interest as due, and paying it in to the credit of owners account for his use.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

September 13th 1943
McGillivray Falls, B.C.

H. F. Green,
The office of The Custodian,
Royal Bank of Canada,
Vancouver, B.C.

SEP 16 1948
File No. 8970 + 4987
Ans. _____
Referred *Green*

Ans

Referred

8970 out to island
4687 " " to island

Refer your file No.
8970 4887

Dear Sir:-

Re Radio.

Mr. & Mrs. Takematsu Kobayashi
Reg Nos. 12731 & 12730

We are in receipt of your letter of 7th inst., re the radio to be handed over to Mr. Gordon H. Jolliffe, as a gift from us. As requested, we are enclosing herewith a letter of authority to R.C.M.P. accompanied by a letter of indemnity in this connection.

Hoping this will meet with your approval,

Yours very truly,

Sent to:-

BY

Takematsu Kobayashi

BY

Mrs Sami Kobayashi
Mrs Sami Kobayashi

G. A. Jolliffe

Room 473

St Paul's Hospital

8970, 13840,
6163 & 1536.

August 4, 1943.

Mr. George W. Cripps,
Provincial Assessor,
Court House,
Prince Rupert, B. C.

Dear Sir:

Re: Queen Charlotte Island Properties.

We are in receipt of and thank you for your letter of the 29th ultimo.

Mrs. (not Mr.) Gordon H. Jolliffe is our Agent for Japanese-owned properties in or near Queen Charlotte City, the following being our list of such properties:

(1) File 1536: Yoshimatsu NUKAI, Reg. 00859. Lot "A" of Lot 159, Queen Charlotte District, as shown red on Explanatory Plan 1817. A Log Cabin used by owner as a fishing lodge and now vacant or used free by a friend of the owner.

(2) File 6163: Tatsa (Mrs. Genkichi) OSAWA, Reg. 12728. Lot 6, Block "B", Subd. of Block 4, D.L. 15, Townsite of Queen Charlotte City, Map 1498. Although this property is still registered in the name of the above Evacuee, it has been sold to and fully paid for by Clarence McPhail. Transfer of title should be completed in the near future.

(3) File 8970: Sani (Mrs. Takamatsu) KOBAYASHI, Reg. 12730. Lot 1, Block "B", Subd. of Block 4, D.L. 15, Townsite of Queen Charlotte City, Map 1498. This property is rented, through Mrs. Gordon H. Jolliffe, to Mrs. Dryden.

Lot 2, Block "B", Subd. of Block 4, D.L. 15, Townsite of Queen Charlotte City, Map 1498. This property is rented, through Mrs. Gordon H. Jolliffe, to Mrs. Lapp.

(4) File 13840: Genkichi OSAWA, Reg. 12729. This Evacuee did not declare any property but appears as the assessed owner of a shack on the foreshore opposite Lot 6, Block "B", Plan 1498. This shack appears to be

Page 2.

Mr. George W. Cripps

August 4, 1943.

vacant and there is no evidence on file of it ever having been revenue-
earning.

If there is any further information you desire in this
connection, please advise us.

Yours very truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

June 29th 1943
McGillivray Falls, B.C.

Department of the Secretary of State
Office of The Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

| | |
|--------------------|------------|
| EVACUATION SECTION | |
| Rec'd | JUL 5 1943 |
| File No. | 8970 |
| Ans. | |
| Referred | Bill |

Dear Sirs:-

re revenue property at Queen Charlotte
City, Queen Charlotte Island, B.C.

I refer you to the property owned by
me -Mrs. Sami Kobayashi No. 12730 - (the property being
registered in my maiden name Sami Kawamura),

I respectfully request that revenue
from the above property be released to me to cover my
living provisions at this community of Self Supporting
project.

For immediate use, I need money for
fixing my teeth, which alone is over \$100.00

My agent at Queen Charlotte City is
Mrs. G. H. Jolliffe.

Thanking you for your immediate
attention to this matter,

Yours very truly,

BY Mrs. Sami Kobayashi No. 12730.

S. Kobayashi

3 Jul - 161.30

*25/2 to Rob. 25-
Jan. 1/4*

February 22nd 1943
McGillivray Falls Self
Supporting Project
McGillivray Falls, B.C.

To The Department of The Secretary of State
Office of The Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

| | |
|--------------------|--------------------|
| EVACUATION SECTION | |
| Rec'd | FEB 25 1943 |
| File No. | 8970 |
| Ans. | <i>I. Yoneyama</i> |
| Refer | <i>out to Bell</i> |

Dear Sirs:-

Attention Mr. Ian Macpherson
Your file No. 8970
Mrs. Takematsu Kobayashi No. 12730

Your letter of the 15th instant has duly been received by Mrs. Takematsu Kobayashi, No. 12730, in regard to title covering properties in the Queen Charlotte City.

Mrs. Takematsu Kobayashi and Mrs. Sami Kawamura are one and the same thing and the titles examined by the under-mentioned committee here are duly registered in the latter name, which is her former name.

While we certify that Mrs. Sami Kawamura (her Japanese former name) truly represents Mrs. Takematsu Kobayashi, Reg No. 12730, she has no legal papers to certify this.

Should you require any form of affidavit duly sworn in this connection, kindly advise what she should do so she may, if necessary, have papers prepared in due course to satisfy you.

She claims that Mrs. Gordon Jolliffe at Queen Charlotte City, her Agent, has paid in to you rentals in the vicinity of \$95.00 as per your instructions, which kindly confirm, provided the same has duly been received by you.

Yours very truly,

McGillivray Falls Self Supporting
Project.

BY *I. Yoneyama*
I. Yoneyama.

BY *M. Okashi*
M. Okashi.

I hereby certify the above statement
is true and correct. BY *Mrs S Kobayashi*

8770

Feb. 26, 1943.

Mrs. Gordon H. Jelliffe,
Queen Charlotte City,
Queen Charlotte Islands, B. C.

Dear Madam:

Re: Sami (Mrs. Takematsu) KOBAYASHI, Reg. #12730.

We confirm our conversation of yesterday and to-day and are pleased to have had this opportunity to discuss with you the subject of Japanese owned properties in the Queen Charlotte Islands in general, and the affairs of the above Evacuee in particular.

We note that the KOBAYASHI family are neighbours of many years standing and that when they were evacuated at short notice Mrs. KOBAYASHI left her property (two parcels of land with a furnished house on each) in your care.

We further note that rents, less charges, were remitted direct to Mrs. KOBAYASHI up to the time our instructions to remit to this office, went into effect. Your statement of such Receipts and Disbursements deals with rents up to and including:

December 1, 1942, on Larger House,
October 22, 1942, on Smaller House,

and has been put on File 8770.

Current statements, with supporting vouchers and your cheque for \$66.75, show rents from these properties paid up to and including:

March 1, 1943, on Larger House,
March 8, 1943, on Smaller House,

and we enclose herewith our formal receipt for the above payment (\$66.75).

Where Evacuees leave furniture or other personal property in the protected areas of British Columbia we require a complete list of such chattels, signed by the person responsible for their care and safekeeping. In this connection we enclose (in duplicate) two lists of the furniture

(over)

and effects left by Mrs. KOBAYASHI in the above houses, and we would ask you to have the lists signed by the respective tenants and original of each returned to us, the tenants keeping the duplicate copy. Each change of tenancy necessitates a repetition of this procedure.

Yours truly,

R. C. Bell.
Administration Department.

RCH/CD
Encls.

8970

January 26, 1943.

Mrs. Gordon H. Jolliffe,
Queen Charlotte City,
Queen Charlotte Islands, B. C.

Dear Madam:

Re: Sami (Mrs. Takematsu) KOBAYASHI, #12730.

We are in receipt of your letter of the 4th instant, enclosing cheque for \$94.75, for which we enclose our formal receipt.

The statements enclosed with your letter deal with current rentals and appear to be in order except that vouchers are required in support of all disbursements.

In our letter of the 6th October we requested you to send us a complete statement of all receipts and disbursements from the date on which the above Evacuee's property, both real and personal, became vested in The Custodian, i.e. from the 13th May 1942. Please see that this statement is despatched by return mail.

Further, we must have copies of all Lease or Rental Agreements, and where furniture and/or chattels of any description are involved complete inventories, signed by the lessee, are an essential part of the respective files. Please be guided accordingly.

We note that you expect to be in Vancouver in the near future, and would ask you to please call at this office as soon as convenient after your arrival.

Yours truly,

R. G. Bell.
Administration Department.

RGB/CD

Encl.

Queen Charlotte City
Q. C. Islands B.C.
Jan 14th 1943.

J. J. Shears
Manager
Japanese Evacuation Section
Vancouver. B.C.

| | |
|--------------------|-------------|
| EVACUATION SECTION | |
| Rec'd. | JAN 18 1943 |
| File No. | |
| Ans. | |
| Referred | |

Dear Sir:

Re Kohayashi Sami (Mrs Takamatsu)

Further with reference to the above
your file No 8970 -

- I am enclosing herewith my cheque amounting to \$94.75 - which covers all rentals collected on Mrs Kohayashi's behalf since receipt of your letter dated November 12th 1942.

As stated in my previous correspondence dated Dec 1st to you all rentals prior to that date were sent direct to Mrs Kohayashi at Mr. Gillivray Falls.

- Your instructions regarding rent collections and accounting of monies received for Mr & Mrs Kohayashi in future shall be carried out and a full report submitted to your office each month.

Re Radio

The Radio owned and operated by Mrs & Mrs Kobayashi in the house that they occupied was confiscated by the B.C. Police when confiscation of all Japanese radios was ordered. There is one in the larger house which the Police were advised about.

An inspection of same was made by the Police and particulars noted. It was decided however that as Mrs & Mrs Kobayashi had rented the house fully furnished that the radio there formed a part of the furniture which the tenant was entitled to hold.

Re Bicycle

- This machine was sold for \$28.50 on October 10th and the money remitted to Mrs Kobayashi.

You will note that both houses are rented furnished for \$25.00 each per month.

- The larger house was originally rented for \$35.00 but owing to the difficulty of obtaining a tenant in these parts who could afford to pay that amount it was thought advisable in the interest of Mrs Kobayashi to lower the rental to \$25.00. Mrs Kobayashi was advised re this matter and agreed to same.

I expect to be in Vancouver in the very near future on business when I shall be pleased to call on you at your office and can then explain any further details you may require.

Yours very truly
Mrs Gordon H. J. Fallick

P.S.

Re Taxes

These were paid in full by Mrs H. Hayashi prior to leaving this district. No tax notices have been received by me since her departure.

Mrs H. J. Fallick

8970

Dec. 8, 1942.

Mrs. H. Gordon Jolliffe,
Queen Charlotte City,
Queen Charlotte Islands, B. C.

Dear Madam:

Re: KOBAYASHI, Sami (Mrs. Takamatsu)
Reg. #12730, Our File #8970.

Your letter of December 1st received and contents noted. Replying to the third paragraph of your letter you have already been advised in ours of November 12, with enclosed copy of letter of October 6th, that rent collections must be made promptly to this office and that a full accounting of monies received by you for Mr. & Mrs. Kobayashi must be made.

On May 13th, Mrs. Kobayashi declared to the Custodian that her two houses were rented at \$25.00 and \$35.00 respectively. She also declared certain household goods including a radio. You must understand that from the date of Mrs. Kobayashi's declaration, all her interest in her property both real and personal, became vested in the Custodian. As long as you undertook to act for Mrs. Kobayashi, the responsibility fell upon you from that same date to account to the Custodian for your handling of the rent monies and chattels. We are advised that you have been in receipt of the rents of the larger house since Mrs. Kobayashi's evacuation, and that the smaller house was occupied since the middle of June.

Rental forms with instructions have already been forwarded to you. Kindly return these fully completed without further delay. At the same time advise concerning payment of taxes, sending tax receipt if paid. Also please include in your statement advice as to whether the bicycle which we understand was owned by the Kobayashis, has been sold, and if so the amount should be included in your statement.

(over)

The radio, under order in Council, should have been turned over by the Kobayashis to the Police. If that has not already been done, kindly notify the Constable of B. C. Police at Queen Charlotte City, immediately.

Your cheque covering any notes belonging to the Kobayashis, which you have in your possession must accompany the statement we have asked for and please be advised that in future a monthly statement with accompanying cheque must be sent promptly to this office.

Yours truly,

A. G. Hartman,
Administration Department.

AGM:AS

Mrs. M. Arthur

Queen Charlotte City
Q. C. Islands B.C.
Dec 1st 1942.

Mrs J. G. Shears,
Manager.

Japanese Evacuation Section,
Vancouver.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
DEC 7 1942

Dear Sir:-

Re Mrs Takenaka (Sami) Kohayashi
See your file No 8970.

Please be advised that all monies
collected on Mrs Kohayashi's account have
been forwarded each month direct to her
at Mt. Gillivray Falls.

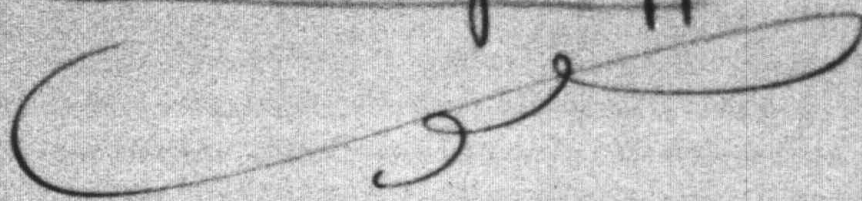
I understand that Mr & Mrs Kohayashi
were moved to a self supporting area,
and that they are depending upon the
amounts collected by me in rentals
here, to meet their current living expenses.

Please advise if the arrangement
being followed is in order, and if I
may continue to remit direct each
month to Mrs Kohayashi.

I am anxious to conform with
all rules & regulations regarding these
matters, and at the same time I want

to be of real service to this Kobayashi
who has been closely associated with
me for many years at New Charlotte
City.

Yours very truly
Mrs G. H. J. J. J.



CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 5131

PLEASE REFER TO
FILE NO. 8970

808 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

This letter was returned on
23/11/42 marked "not called for"

6th October, 1942

Mrs. H. Gordon Jolliffe,
Prince Rupert, B. C.

Dear Madam:

Re: Mrs. Takematsu (Sami) KOBAYASHI

Reviewing our file in connection with the affairs of the above we notice that Mrs. Kobayashi is said to own a five room frame bungalow situated on Lot 1, Block B and also a two room frame house on Lot 2, Block B.

These properties are said to be rented and that Mrs. Kobayashi has appointed you as her Agent for the management of these properties.

We are enclosing herein our form letter from which you will see that remittances of all moneys collected are to be sent to this office each month.

In view of the fact that Mrs. Kobayashi registered with us on the 13th May, will you please give us an accounting of all moneys received on her behalf from that date and we will be glad of a full report on these properties.

It would appear that some furniture was left in one of the houses and we should have an acknowledgment from the tenant that these goods have been left with them for safe keeping. The second house appears to have been rented furnished.

We are forwarding forms which we will ask you to use in connection with the rental remittances to this office.

Your attention to this letter by return so that this matter may be brought up to date is requested.

Yours truly,

F. G. Shears

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS/PMH

Encl.

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 5151

PLEASE REFER TO

FILE NO. 8970

808 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

6th October, 1942

Mrs. H. Gordon Jolliffe,
Prince Rupert, B. C.

Dear Sir:-

We enclose herewith forms to be used in connection with rental payments.

The Rental Statement is to be prepared in triplicate, the top white copy and the pink copy are to be sent to this office and the second white copy retained by you.

A Rental Statement is to be made for each property.

Rental Statements are then to be listed on the Agents Summary Form and sent to us in duplicate - one cheque can be sent covering the total number of properties involved.

Remittances of all monies collected, less the usual collection fee must be mailed to reach this office not later than the 10th of the month following the month in which such monies were collected by you.

Please advise us when a further supply of forms is required.

Yours truly,

F. G. Shears

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS:EB
Enc.

GEORGE RORIE & CO.

ACCOUNTANTS AND AUDITORS

P. O. Box 1884
TELEPHONE 287

441 THIRD AVENUE
PRINCE RUPERT, B.C.

2970

27th June, 1942.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
JUN 30 1942

The Manager,
Office of the Custodian,
Vancouver, B.C.

Dear Sir,

re: KOBAYASHI, S., No. 12730.

This case was referred to me some time ago for report, but since this party was resident at Queen Charlotte City - some 100 miles from here by boat - I have been unable personally to investigate.

However I am in receipt of a radiogram from the constable of B.C. Police at Queen Charlotte City, which reads as follows :

"House No. 1. All articles mentioned are there with exception of 1 chair which is in house No. 2. Rent paid up to May 2nd. to Mrs. Jolliffe Q.C. City. Value of property about \$ 500.00. House No. 2. All articles mentioned are there. This house rented by Pilot Officer Devine who occupied it week ago. Rent paid to Mrs. Jolliffe. Value of property about \$ 300.00. Rent of both places too high.

(Signed) NCO/in charge.

I am today in receipt of a further radiogram from the constable stating that a member of the R.C.A.F. at Queen Charlotte wishes to purchase a bicycle of Kobayashi's for \$ 20.00. This item does not appear on the "JP" you sent me, but possibly you may be able to check with Kobayashi and advise me.

If you could let me know before 7th July, I shall be obliged. On that date I have to leave for Massett, on the Queen Charlotte Islands, on business, and will probably be able to make a personal check of Kobayashi's property and advise as to the sale of the bicycle.

Yours faithfully,

Bloni

G.R.

KOBAYASHI, (Sami) Mrs. Takematsu.

Queen Charlotte City, B.C.

Reg. 12730.

House No. 1.

Chesterfield, (3 Piece), Radio, Dining Room Table,
6 Chairs, Kitchen Table and 4 Chairs, 8 Window Blinds, Curtains,
Kitchen Range, Heater, 2 Beds, Springs & Mattresses, 7 Framed
Pictures, 1 Trunk (Personal Effects), Electrical Machinery, Flower
Vases, Kitchen Tools, etc.
Utensils,

Approx. Value \$800.00

House No. 2.

Kitchen Range, Kitchen Table, 10 Chairs, 6 Window Blinds
and Curtains, Kitchen Utensils, 1 Trunk, (Personal Goods), 2 Barrels
China, 1 Double Bed.

Approx Value \$250.00

Houses rented furnished.

Value of Property and Buildings:

Lot No. 1 - \$1,000.00

Lot No. 2 - 600.00

E. C. Puffley
Witness.

Sami Kobayashi

November 21st, 1944

REAL PROPERTY MEMORANDUM

FILE NO: 8970

NAME: Sami KAWAMURA

RE: Queen Charlotte City, Queen Charlotte Island, B. C.
Dwelling

CERTIFICATE OF ENCUMBRANCE:

Description of Property: Lots 1 and 2, Block "B", Subdivision of
Block 4, of District Lot 15, Townsite of
Queen Charlotte City, Map 1498

Encumbrances: Nil

Taxes: 1944 taxes of \$32.27 paid.

Vested: No. 8963

This completes an Agreement entered into by Sami KAWAMURA, who sold the
property to Mrs. Jolliffe. The Deed has been signed by Sami KAWAMURA and is
on the file. The Affidavit of Execution has not been completed as there is no
Notary Public resident in or near McGillivray Falls, B. C.

AMOUNT OF BID: \$1,000.00

APPROVED BY ADVISORY COMMITTEE: November 3rd, 1944

AMOUNT RECEIVED BY CUSTODIAN: \$1,000.00

NAME OF PURCHASER: Isabella Brownlee Jolliffe

K. W. WRIGHT

KW/JF
Attach.

Date..... 4th November, 1944.

REAL PROPERTY MEMORANDUM

File No. 8970.

Name..... Sami KOBAYASHI..... Registration No. 12730.

Re: Catalogue No. Pre-catalogue direct sale.

Address: Queen Charlotte City.

Legal Description: See below.

TITLE AND ENCUMBRANCES.

A. Certificate of Title No. 22718-I (Lot1) Whereabouts: Applied for 6/11/1944.
24940-I (Lot2) Reg. No. 12730.

Registered owner:

Sami KAWAMURA

Property: Lots 1 and 2, Block "B", Subdivision of Block 4, of District
Lot 15, Townsite of Queen Charlotte City, Map 1498.

B. Charges.

Registered: None.

Vesting: 8963.

Unregistered: No evidence of any.

Taxes: Lot 1: \$23.73 (1944)
Lot 2: \$ 8.54 (1944).

Water: —

Insurance: —

Assessed Value: Land: Lot 1: \$125.00
Lot 2: \$125.00

Improvements: \$500.00.
\$100.00.

Valuation by Appraiser: —

Amount of Bid: \$1000.00.

Approved by Advisory Committee: (Accepted by registered owner).

Paid as shown in attached letter: 11/8/1944.

Name of transferee as attached letter: Isabella Brownlee JOLLIFFE.

ADMINISTRATION.

Tenancy: Monthly tenure (state consideration & whether including or excluding furniture or equipment)

Rented month-to-month @ \$35.00 and \$25.00 respectively.

Leasehold: (State period, consideration & unusual clauses and whether including or excluding furniture or equipment)

Chattels: Particulars of those stored on the premises.

Chattels, which are not included in the sale of Real Property, are the subject of direct negotiations between the registered owner and the purchaser, an old friend.

Named Agent: Office.

R. G. BELL.

WITHDRAWN

Case 53

Name of Claimant KOBAYASHI, Takematsu

Custodian File 4897 / 8970

| REAL PROPERTY | | | | | | | | | | Total |
|--------------------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------------------|---|--|--|--|--|------------------------|-----------------------------|
| Greater Vancouver | | Rural (except V.L.A.) | | | V.L.A. (except Mission Village) | | V.L.A. Mission Village | | | |
| Sale Price | 5% thereof & 12.50 | Sale Price | 10% thereof | Charges 12.50 & Comm. | Sale Price | Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total | Sale Price | Total Award 125% of all Sale Prices: % of Amount Total | | |
| | | | | | | | | | | |
| PERSONAL PROPERTY | | | | | | | | | | |
| Motor Vehicles | | Boats and Boat Gear | | | | | | | | |
| Sale Price | 25% thereof | Sale Price | Nelson Bros. 23.5% of Sale Price | Other Sales 28.5% of Sale Price | Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners | Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing | 45% of amount in next preceding column | | | |
| | | | | | | | | | | |
| NETS | | | | | | | | | | |
| Total award for Nets plus Sale Price | | Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing | | | Percentage Total Award to Total Claim | | Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing | | Apply % ratio to Claim | Deduct Custodian Sale Price |
| | | | | | | | | | | |
| MISCELLANEOUS CHATTELS | | | | | | | | | | |
| Claim for goods Sold By Auction | Sale Price of Goods Sold By Auction | Rebates of charges 30% of Sale Price | Ratio in % of Sale Price to Claim | Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid | Application of % ratio to amount in next preceding column | Sale Price of goods Sold by Tender | 12% of Sale Price | | | |
| | | | | | | | | | | |
| TOTAL RECOMMENDATION | | | | | | | | | | |

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION.

B E F O R E

(THE HONOURABLE MR. JUSTICE H.I. KIRD, COMMISSIONER)

19

Edmonton, B.C.,

February 10th, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
TAKEMATSU KOBAYASHI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20 APPEARANCES:

J.W.G. HUNTER, Esq.,

appearing for the
Dominion Government.

R.J. McMASTER, Esq.,

appearing for the
Claimant.

A. WATSON, Esq.,

Secretary.

G.H.R. UPTON, Esq.,

Official Interpreter.

T.P. MORRISON, Esq.,

Official Reporter.

30

2
Discussion.

MR. McMASTER: While I am speaking to the list, my lord, I might speak to No. 34 on the list which was the last case, No. 53, at Lytton.

I would ask for leave to withdraw the claim in that case.

THE COMMISSIONER: Yes. That is the case that you had already informed me privately was to be withdrawn?

MR. McMASTER: Yes, my lord.

(Concluded)

10
I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.

J. P. Horrobin
"J. P. Horrobin"
Official Reporter.